

DIN EN ISO 7494-1

ICS 11.060.25

Ersatz für
DIN EN ISO 7494-1:2005-11

**Zahnheilkunde –
Zahnärztliche Behandlungseinheiten –
Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 7494-1:2011);
Deutsche Fassung EN ISO 7494-1:2011**

Dentistry –
Dental units –
Part 1: General requirements and test methods (ISO 7494-1:2011);
German version EN ISO 7494-1:2011

Médecine bucco-dentaire –
Units dentaires –
Partie 1: Exigences générales et méthodes d'essai (ISO 7494-1:2011);
Version allemande EN ISO 7494-1:2011

Gesamtumfang 15 Seiten

Normenausschuss Dental (NADENT) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 7494-1:2011) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 106 „Dentistry“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 55 „Zahnheilkunde“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. ist hierfür im Normenausschuss Dental (NADENT) der Arbeitsausschuss NA 014-00-05 AA „Zahnärztliche Ausrüstung“ zuständig.

DIN EN ISO 7494, *Zahnheilkunde — Zahnärztliche Behandlungseinheiten*, besteht aus:

- *Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren*
- *Teil 2: Wasser und Luftversorgung*

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 1942	siehe	DIN EN ISO 1942
ISO 4073	siehe	DIN EN ISO 4073
ISO 6875	siehe	DIN EN ISO 6875
ISO 9687	siehe	DIN EN ISO 9687
ISO 11144	siehe	DIN EN ISO 11144
ISO 21530	siehe	DIN EN ISO 21530
IEC 60601-1	siehe	DIN EN 60601-1
IEC 62353	siehe	DIN EN 62353
IEC 62366	siehe	DIN EN 62366

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 7494-1:2005-11 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Abgleich mit den Anforderungen von DIN EN 60601-1:2007-07;
- b) die Massenverteilung für die Anforderung an die Maximalbelastung wurde mit DIN EN ISO 6875 abgeglichen;
- c) die Anforderungen an die technische Beschreibung und an die Kennzeichnung wurden aktualisiert.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 7494: 1997-12

DIN EN ISO 7494-1: 2005-11

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1942, *Zahnheilkunde — Vokabular*

DIN EN ISO 4073, *Zahnheilkunde — Informationssystem zur Positionsbestimmung der zahnärztlichen Ausrüstungsgegenstände am Behandlungsplatz*

DIN EN ISO 6875, *Zahnärztlicher Patientenstuhl*

DIN EN ISO 9687, *Zahnärztliche Ausrüstung — Graphische Symbole*

DIN EN ISO 11144, *Zahnärztliche Ausrüstung — Anschlüsse für Versorgungs- und Entsorgungsleitungen*

DIN EN ISO 21530, *Zahnheilkunde — Materialien für Oberflächen von zahnärztlichen Ausrüstungen — Bestimmung der Beständigkeit gegen chemische Desinfektionsmittel*

DIN EN 60601-1, *Medizinische elektrische Geräte — Teil 1: Allgemeine Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale*

DIN EN 62353, *Medizinische elektrische Geräte — Wiederholungsprüfungen und Prüfung nach Instandsetzung von medizinischen Geräten*

DIN EN 62366, *Medizinprodukte — Anwendung der Gebrauchstauglichkeit auf Medizinprodukte*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Zahnheilkunde —
Zahnärztliche Behandlungseinheiten —
Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren
(ISO 7494-1:2011)

Dentistry —
Dental units —
Part 1: General requirements and test methods
(ISO 7494-1:2011)

Médecine bucco-dentaire —
Units dentaires —
Partie 1: Exigences générales et méthodes d'essai
(ISO 7494-1:2011)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 14. August 2011 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel